

✠ In nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu Christi Imperante domino nostro romano magno Imperatore anno octavo decimo: sed et basilio magno imperatore eius filio anno tertio: die vicesima octava mensis aprilis indictione sexta neapoli: Certum est nos iohannem et stephano seu basilio oc est uterinis germanis filiis quondam maroni habitatoribus in putheoli: A presenti die promittimus tibi domino iohanni filio quondam domini domerii propter quod tu memorato domino iohanne vendidisti at memorato genitore nostro idest integra una terra qui nominatur at hagellu et modicum de alia terra qui nominatur qui fuit de sanctum canicu territorio putheolano per chartulam comparationis membranis scriptam quam nos abemus et fecistis tu at memorato genitore nostro per memorata chartula antestare et defensare quomodo memorata chartula continet: et quia non potuistis nobis memoratas terras antestare et defensare quomodo memorata chartula nostra continet quam tu at memorato genitore nostro fecistis et benimus in combenientia dedistis tu nobis exinde pagatione quantum inter nos combenit et fecimus nos exinde autores ut vos et heredibus vestris exinde autores et defensatores exere debeamus et tu et heredes tuis indemni et quieti maneatis et neque a nobis memoratis germanis neque a nostris heredibus nec a nobis personis summissis nullo tempore numquam tu memorato domino iohanne aut heredes tuis quod avsit abeat is exinde aliquando tempore quacunqu e requisitionem aut molestia a nunc et imperpetuis temporibus. set ut superius diximus ut nos et heredes nostris exinde autores et defensatores exere debeamus et tu et heredes tuis indemni et quieti

✠ Nel nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nell'anno decimo ottavo di impero del signore nostro Romano grande imperatore ma anche nell'anno terzo di Basilio grande imperatore, suo figlio, nel giorno ventesimo ottavo del mese di aprile, sesta indizione, **neapoli**. Certo è che noi Giovanni e Stefano e Basilio, vale a dire fratelli uterini figli del fu Marone, abitanti in **putheoli**, dal giorno presente promettiamo a te domino Giovanni, figlio del fu domino Domerio, per quello che tu predetto domino Giovanni hai venduto all'anzidetto genitore nostro vale a dire per intero una terra chiamata **at hagellu** e una piccola parte di un'altra terra chiamata che fu di san **canicu** in territorio **putheolano** mediante un atto di acquisto scritta su pergamena che noi abbiamo e che mediante il suddetto atto ti impegnasti a sostenere e difendere con il predetto nostro genitore, come l'anzidetto atto contiene, e poiché tu non potesti sostenere e difendere per noi le anzidette terre come contiene il nostro atto che tu facesti al suddetto nostro genitore e venimmo ad un accordo, tu hai pertanto dato a noi in pagamento quanto fu tra noi convenuto e rendemmo noi dunque attori come voi ed i vostri eredi e dunque attori e difensori dobbiamo essere e tu ed i tuoi eredi indemni e quieti rimaniate e né da noi predetti fratelli né dai nostri eredi né da persone a noi subordinate in nessun tempo mai tu predetto domino Giovanni o i tuoi eredi, che non accada, abbiate mai pertanto in alcun tempo qualsiasi richiesta o molestia da ora e per sempre ma, come sopra abbiamo detto, noi e i nostri eredi dobbiamo dunque essere attori e difensori e tu ed i tuoi eredi indemni e quieti rimaniate, come sopra si legge. Poiché così fu tra noi convenuto. Se poi noi o i

maneatis ut super legitur: quia ita nobis combenit: Si autem nos aut heredibus nostris quobis tempore contra hanc chartulam ut super legitur benire presumserimus et in aliquit offensi fuerimus per quobis modum aut summissis personis tuc componimus nos et heredibus nostris tivi tisque heredibus auri solidos viginti quatuor bythianteos et hec chartula ut super legitur sit firma scripta per manum sergii scriptoris discipulo domini gregorii curialis et scriniarii per memorata indictione ✕

hoc signum ✕ manum memorati germanis quod ego qui memoratos hab eis rogitus pro eis subscripsi ✕

✕ ego aligernus filius domini leoni rogatus a suprascriptis germanis testi subscripsi ✕

✕ ego gregorius filius domini iohannis rogatus a suprascriptis germanis testi subscripsi ✕

✕ ego gregorius filius domini iohannis rogatus a suprascriptis germanis testi subscripsi ✕

✕ Ego gregorius Curialis et scriniarius Complevi per memorata sexta indictione

nostri eredi in qualsiasi tempo osassimo venire contro questo atto, come sopra si legge, e in qualcosa offendessimo in qualsiasi modo o tramite persone subordinate, allora noi ed i nostri eredi paghiamo come ammenda a te ed ai tuoi eredi ventiquattro solidi aurei di Bisanzio e questo atto, come sopra si legge, sia fermo, scritto per mano di Sergio scrivano allievo di domino Gregorio curiale e scriniario per l'anzidetta indizione. ✕

Questo è il segno ✕ della mano dei predetti fratelli che io anzidetto richiesto da loro per loro sottoscrissi. ✕

✕ Io Aligerno, figlio di domino Leone, pregato dai soprascritti fratelli, come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io Gregorio, figlio di domino Giovanni, pregato dai soprascritti fratelli, come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io Gregorio, figlio di domino Giovanni, pregato dai soprascritti fratelli come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io Gregorio, curiale e scriniario, completai per l'anzidetta sesta indizione.